



Компания **ИНВАСК** - Официальный дистрибьютор продукции
ALTO, SHOW.

Адрес: 143406, Московская область, Красногорск, ул. Ленина, дом 3.

тел. (495) 565-0161 (многоканальный)
факс (495) 565-0161, доб. 105

<http://www.invask.ru> e-mail: invask@invask.ru

Сервис-центр "ИНВАСК"

Адрес: 143400, Московская область, Красногорск, Коммунальный
квартал, дом 20.

тел: (495) 565 06 13, (495) 561 27 66 доб. 104, 106
e-mail: service@invask.ru

SEIKAKU TECHNICAL GROUP LIMITED

No.1, Lane 17, Sec. 2, Han Shi West Road, Taichung, 401 TAIWAN

Tel:886-4-22313737 Fax:886-4-22346757

<http://www.show-pa.com> e-mail: sekaku@sekaku.com

All rights reserved to SEIKAKU. All features and content might be changed
without prior notice. Any photocopy, translation, or reproduction of part of this
manual without written permission is forbidden. Copyright © 2006 SEIKAKU GROUP

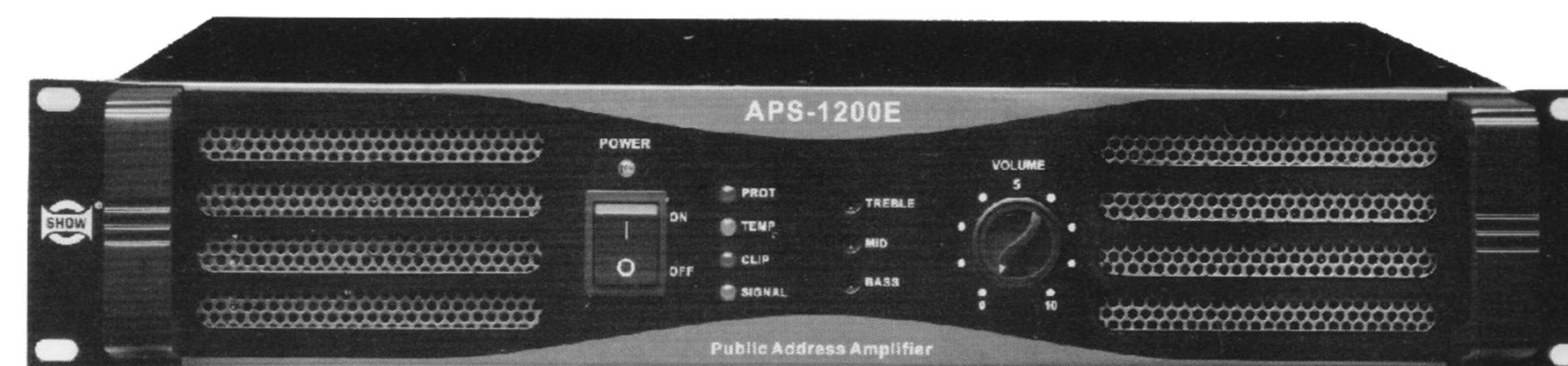
NF02586-1.0



Усилитель мощности для ретрансляции и оповещения

APS AMP SERIES

APS-120E	120W
APS-240E	240W
APS-360E	360W
APS-480E	480W
APS-600E	600W
APS-800E	800W
APS-1000E	1000W
APS-1200E	1200W



www.show-pa.com
www.invask.ru

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

	APR-120E	APR-240E	APR-360E	APR-480E	APR-600E	APR-800E	APR-1000E	APR-1200E
Питание	110-120В / 220-240В	110-120В / 220-240В	110-120В / 220-240В	110-120В / 220-240В	110-120В / 220-240В	110-120В / 220-240В	110-120В / 220-240В	110-120В / 220-240В
Входные разъемы	BalancedXLR 1/4"TRS	BalancedXLR 1/4"TRS	BalancedXLR 1/4"TRS	BalancedXLR 1/4"TRS	BalancedXLR 1/4"TRS	BalancedXLR 1/4"TRS	BalancedXLR 1/4"TRS	BalancedXLR 1/4"TRS
Входное сопротивление	20K Ω	20K Ω	20K Ω	20K Ω	20K Ω	20K Ω	20K Ω	20K Ω
Чувствительность на входе	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB	0dB
Метод использования	один прибор	один прибор	один прибор	один прибор	один прибор	один прибор	один прибор	один прибор
Выходное сопротивление / напряжение	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(40.8 Ω) 0-100В(83.3 Ω)	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(20.4 Ω) 0-100В(41.6 Ω)	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(13.6 Ω) 0-100В(27.8 Ω)	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(10.2 Ω) 0-100В(20.8 Ω)	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(8.2 Ω) 0-100В(16.7 Ω)	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(6.1 Ω) 0-100В(12.5 Ω)	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(4.9 Ω) 0-100В(10 Ω)	0-4 Ω 0-8 Ω 0-70В(4.08 Ω) 0-100В(8.3 Ω)
Выходная мощность(RMS)	120 Вт.	240 Вт.	360 Вт.	480 Вт.	600 Вт.	800 Вт.	1000 Вт.	1200 Вт.
Искажения	<0.5%	<0.5%	<0.5%	<0.5%	<0.5%	<0.5%	<0.5%	<0.5%
Частотный диапазон	50Hz-22KHz -3dB	50Hz-22KHz -3dB	50Hz-22KHz -3dB	50Hz-22KHz -3dB	50Hz-22KHz -3dB	50Hz-22KHz -3dB	50Hz-22KHz -3dB	50Hz-22KHz -3dB
Соотношение сигнал/шум	>90dB(@1KHz)	>90dB(@1KHz)	>90dB(@1KHz)	>90dB(@1KHz)	>90dB(@1KHz)	>100dB(@1KHz)	>100dB(@1KHz)	>105dB(@1KHz)
Размеры (L×W×H)	483×400×88.8mm	483×400×88.8mm	483×400×88.8mm	483×400×88.8mm	483×400×88.8mm	483×400×88.8mm	483×400×88.8mm	483×400×88.8mm

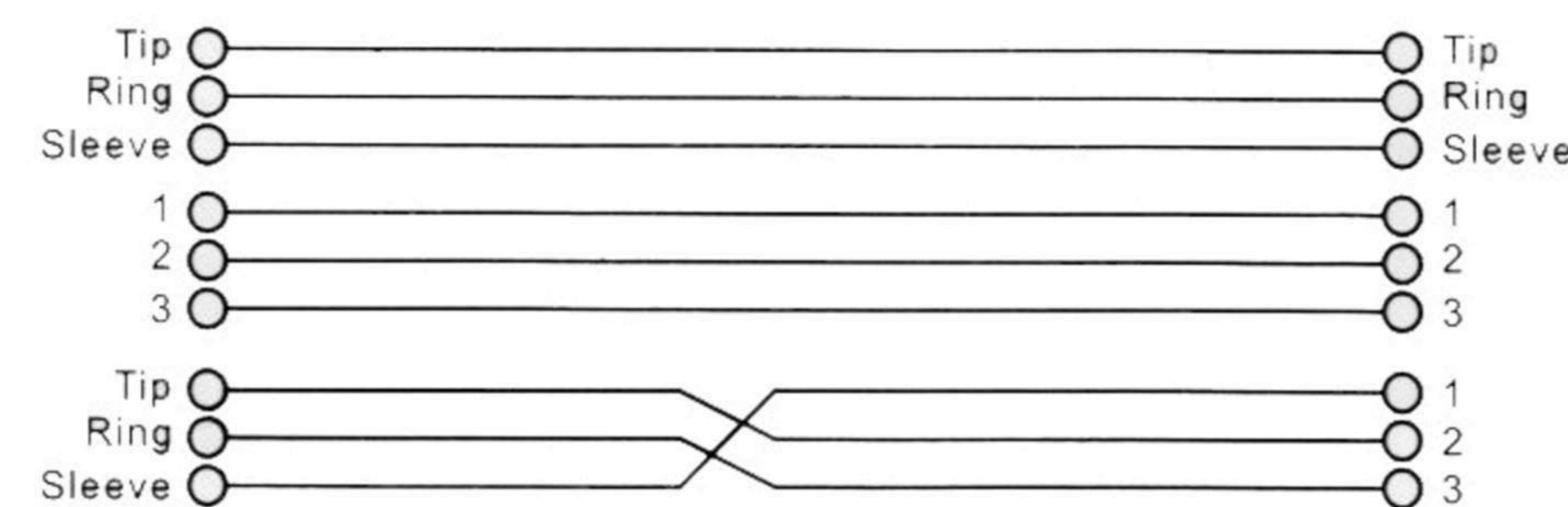
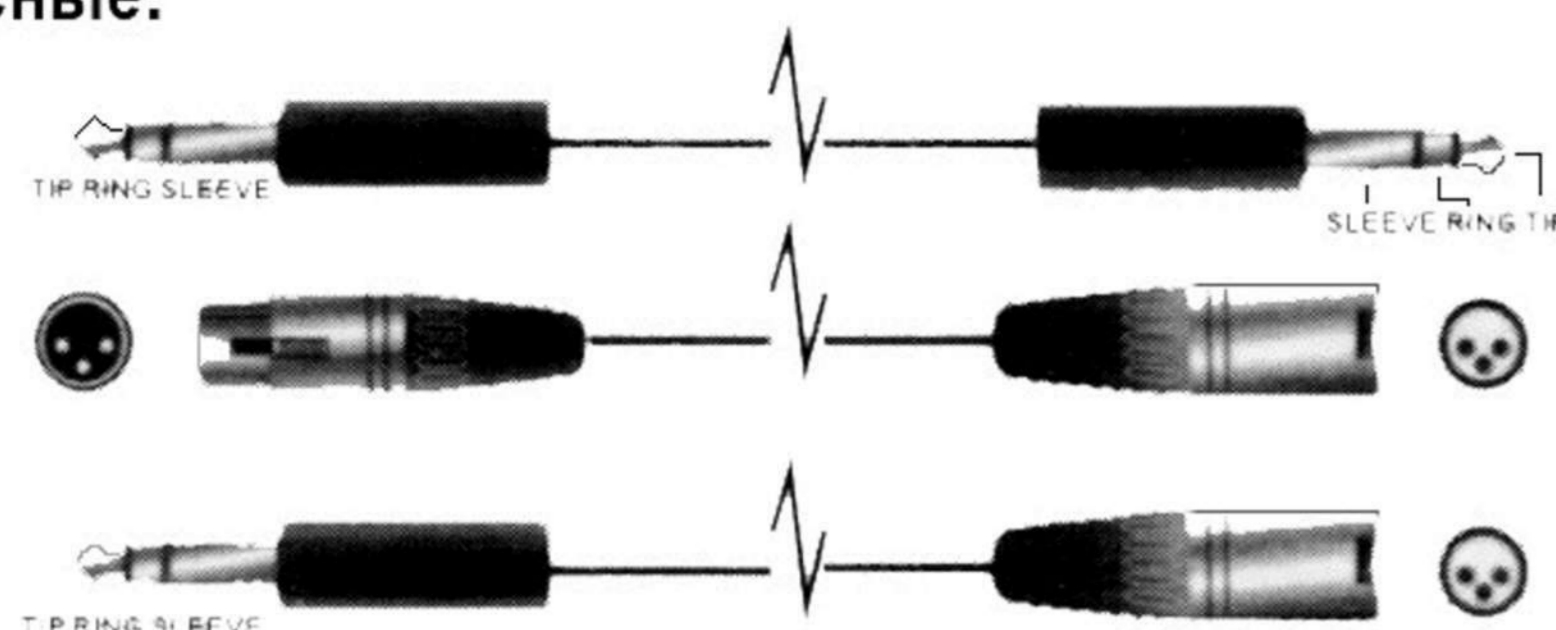
Внимание

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство до первого использования этого прибора.

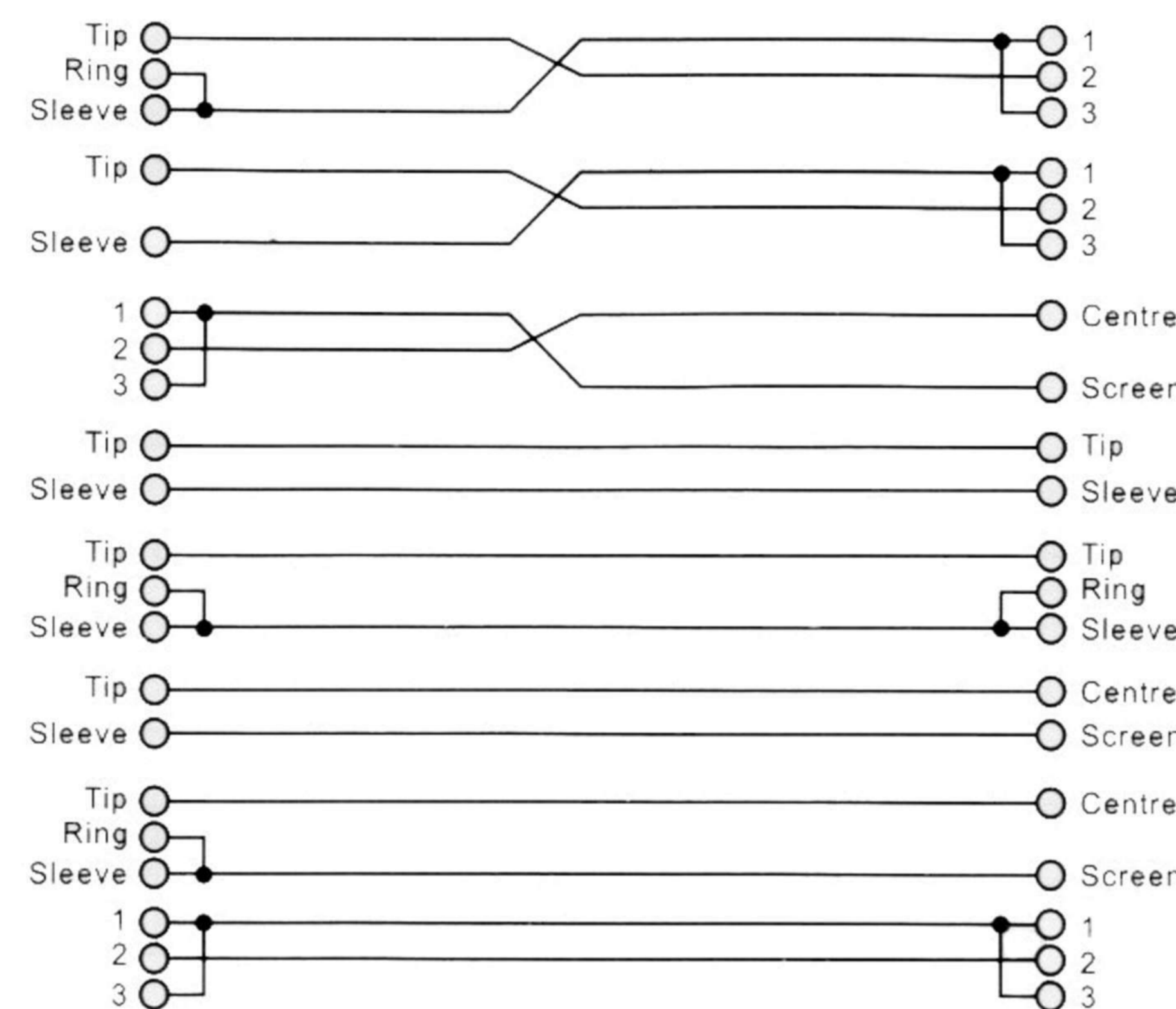
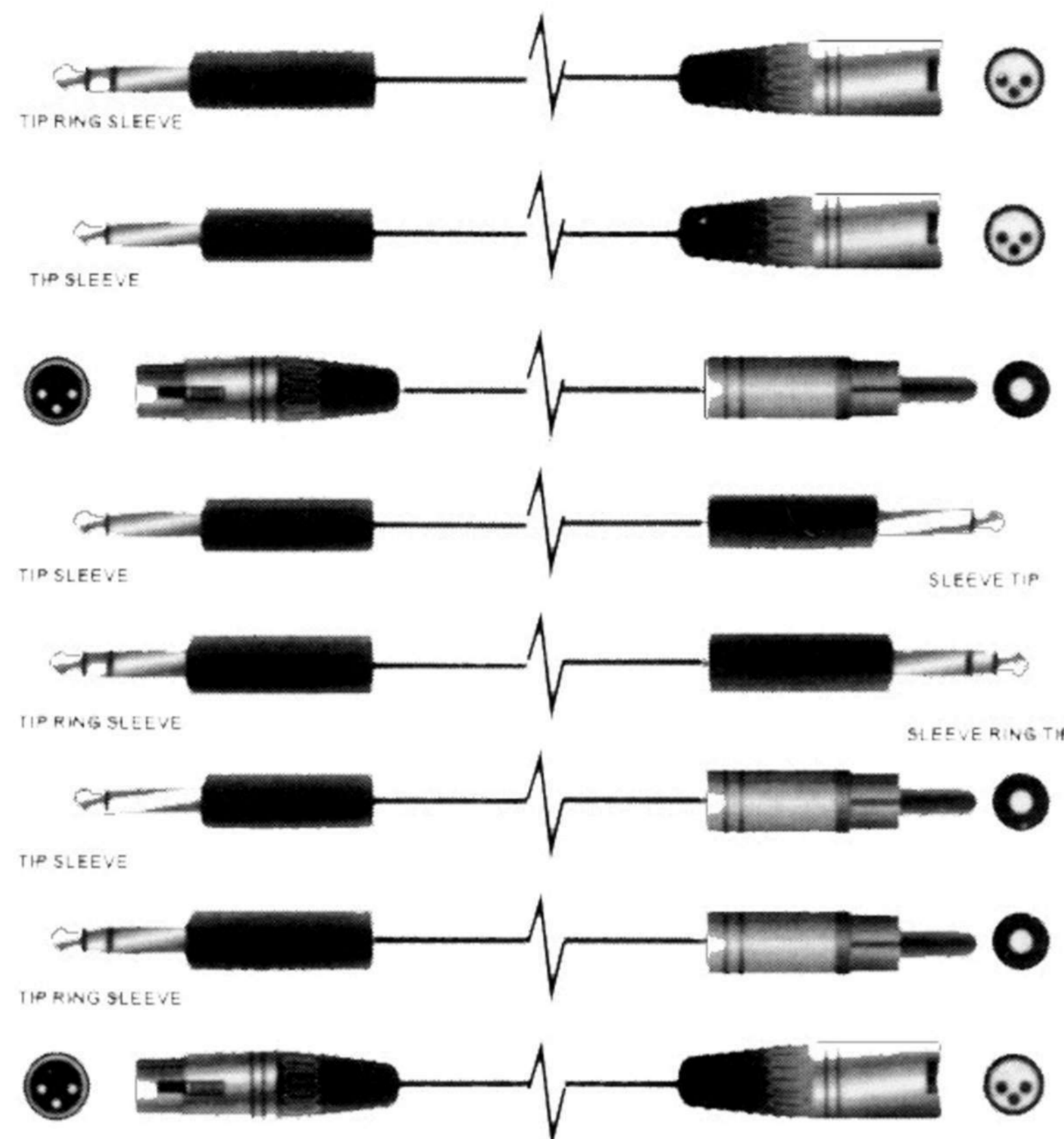
Все права принадлежат SHOW. Все возможности и конструкция прибора могут быть изменены без предупреждения. Любое копирование данного руководства пользователя является незаконным.

5. Виды соединительных кабелей.

• Балансные.



• Небалансные



СИМВОЛЫ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ



Этот символ используется для обозначения наличия опасных для жизни оголённых проводников внутри устройства.



Этот символ используется в сервисной документации для обозначения того, что специфические компоненты должны заменяться только компонентами, указанными в



Защитный заземляющий контакт.



Переменный ток/напряжение.



высокое напряжение

ON: аппарат включён

OFF: аппарат выключен. В связи с использованием однополярного выключателя во избежание удара током перед обслуживанием устройства убедитесь, что кабель

WARNING: Этим знаком обозначаются меры предосторожности, на которые надо обратить внимание для предотвращения опасности

CAUTION: Этим знаком обозначаются меры предосторожности на которые надо обратить внимание для предотвращения опасности прибора.

ВНИМАНИЕ

• Электропитание

Убедитесь, что напряжение в розетке соответствует напряжению блока питания прибора.

• Внешняя коммутация

Подключение внешних кабелей, находящихся под опасным для жизни напряжением должно проводиться квалифицированным специалистом. В ином случае возможно использование только готовых кабелей.

• Не вскрывайте никакие крышки корпуса прибора.

Внутри возможно наличие областей высокого напряжения, для снижения риска удара током не вскрывайте никаких крышек корпуса прибора при подключённом кабеле электропитания.

Вскрытие прибора разрешается только квалифицированным специалистам. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем

• Предохранители

Для предотвращения пожара, используйте предохранители указанного стандарта (ток, напряжение, тип). Не используйте предохранители другого стандарта и не замыкайте держатель предохранителей.

• Защитное заземление

Для предотвращения удара током проверьте, что защитное заземление правильно подключено до включения прибора. Никогда не отрезайте кабели внешнего или внутреннего заземления, или отключите проводку от контакта защитного заземления.

• Условия эксплуатации

Во избежание удара током не эксплуатируйте прибор в условиях дождя, сырости, брызг, капли. Не располагайте прибор рядом с водой. Не ставьте на прибор предметы, наполненные жидкостью. Устанавливайте прибор в соответствии с инструкциями производителя. Не устанавливайте прибор рядом с любыми источниками тепла, такими как масляные радиаторы и батареи отопления, печи, или другими приборами (включая усилители) которые нагреваются. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Не располагайте источники открытого огня, такие как зажжённые свечи, рядом с прибором.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Прочтите эту инструкцию
- Следуйте всем указаниям этой инструкции.
- Сохраняйте эту инструкцию.
- Будьте внимательны ко всем предостережениям
- Используйте только принадлежности и аксессуары, указанные производителем.

· Шнур питания и вилка

Если предоставленная вилка не соответствует типу вашей розетки, проконсультируйтесь с электриком.

Защищайте кабель питания от заземлений, не наступайте на кабель, в особенности рядом с вилкой и местом подключения к прибору.

· Чистка

Отключите прибор от сети питания. Когда прибор нуждается в чистке, вы можете сдуть пыль вентилятором или очистить её при помощи тряпки. Не используйте растворители, такие как бензол, спирт или другие очищающие жидкости с сильной испаряемостью и пожароопасностью для очистки корпуса аппарата. Используйте только сухую тряпку.

· Обслуживание

За всем обслуживанием обращайтесь к квалифицированным специалистам. Во избежание удара током не производите обслуживание, не описанное в инструкции по эксплуатации, если вы не квалифицированный специалист.

Обратитесь в сервис при любом повреждении прибора или кабеля питания, если на прибор была пролита жидкость, если прибор уронили, а также при неправильном функционировании прибора

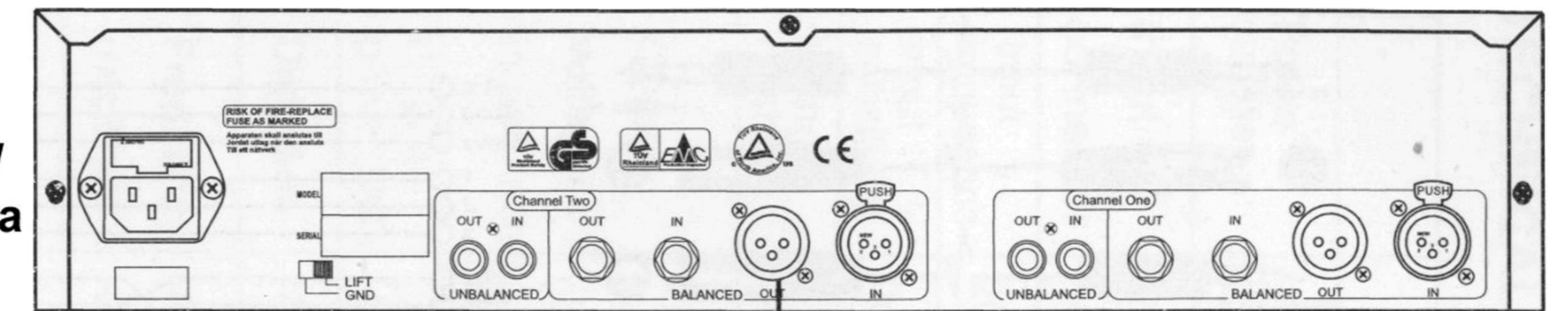
ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Сохраните Руководство Пользователя для правильной работы с прибором в будущем.
2. Следуйте инструкциям напечатанным на корпусе прибора.
3. Убедитесь, что электропитание в розетке соответствует требованиям к электропитанию прибора.
4. Не блокируйте вентилятор. Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность
5. Не используйте повреждённые кабели питания.
6. Всегда заземляйте прибор.
7. Не соединяйте выходные и входные контакты одного и того же прибора.
8. Не соединяйте параллельно выходы двух усилителей.
9. Не соединяйте никакие источники сигнала или электропитания с выходом усилителя.
10. Не включайте устройство вблизи нагревательных приборов. Всегда устанавливайте прибор в хорошо вентилируемом помещении.
11. Не заземляйте выходные контакты.

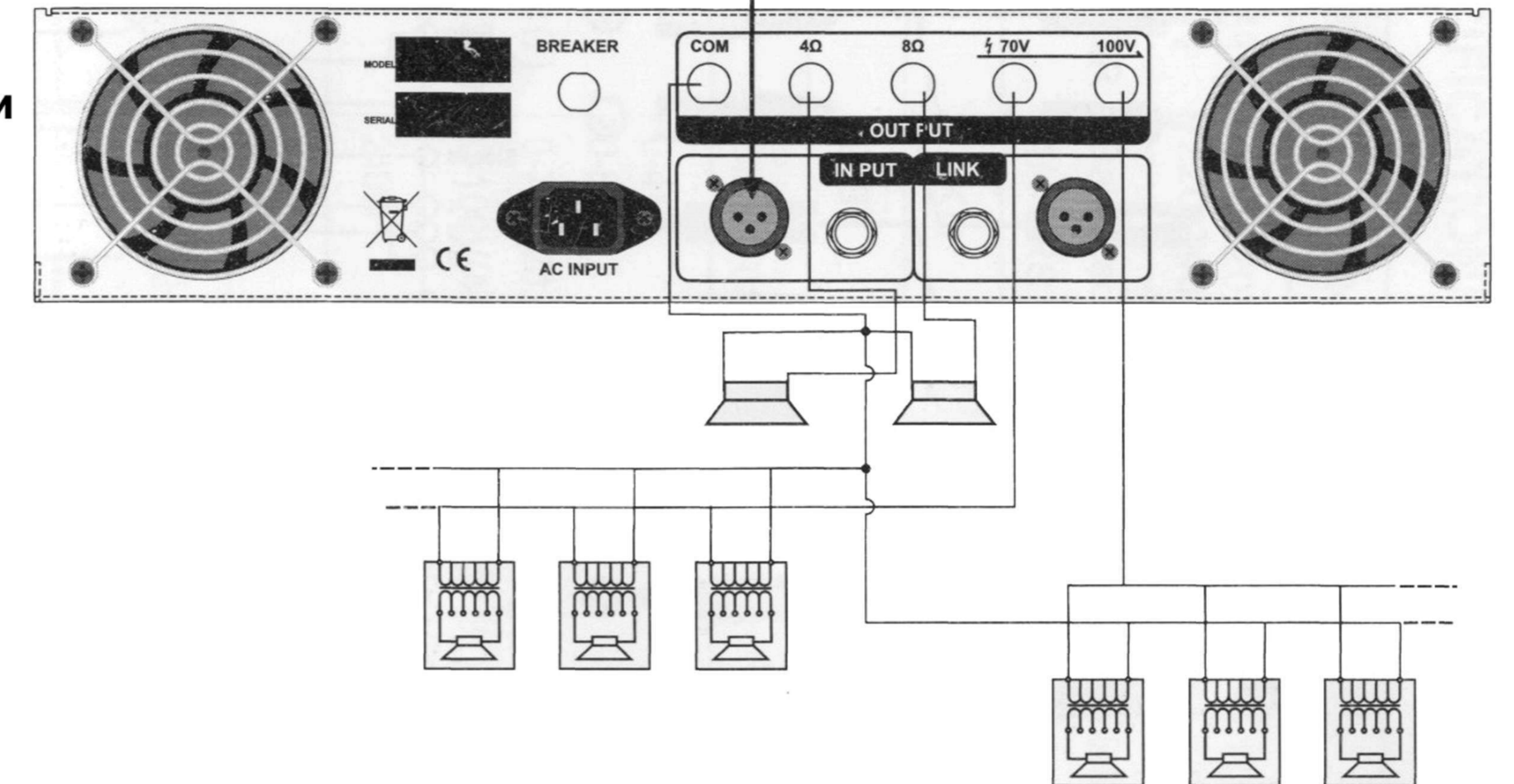
4. Схемы подключения

1).

Предусилитель / источник сигнала

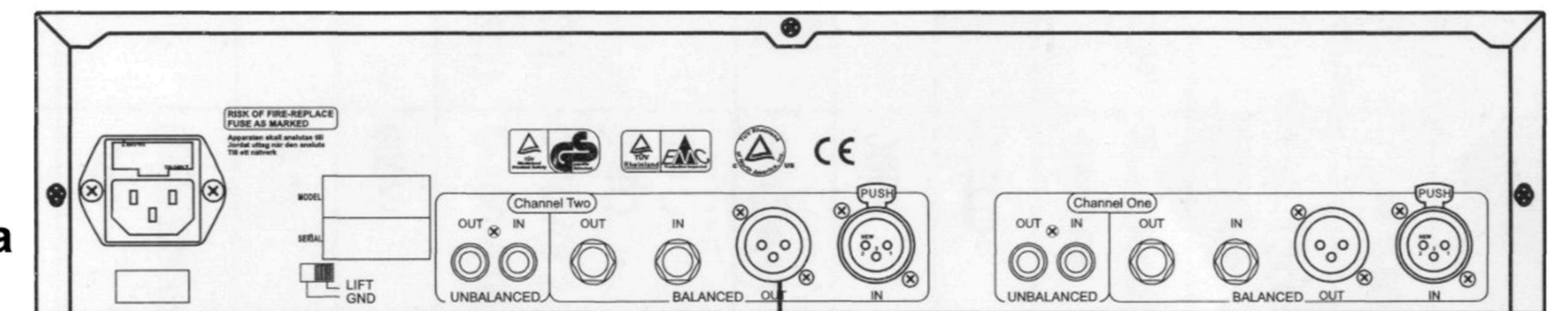


Усилитель серии APS

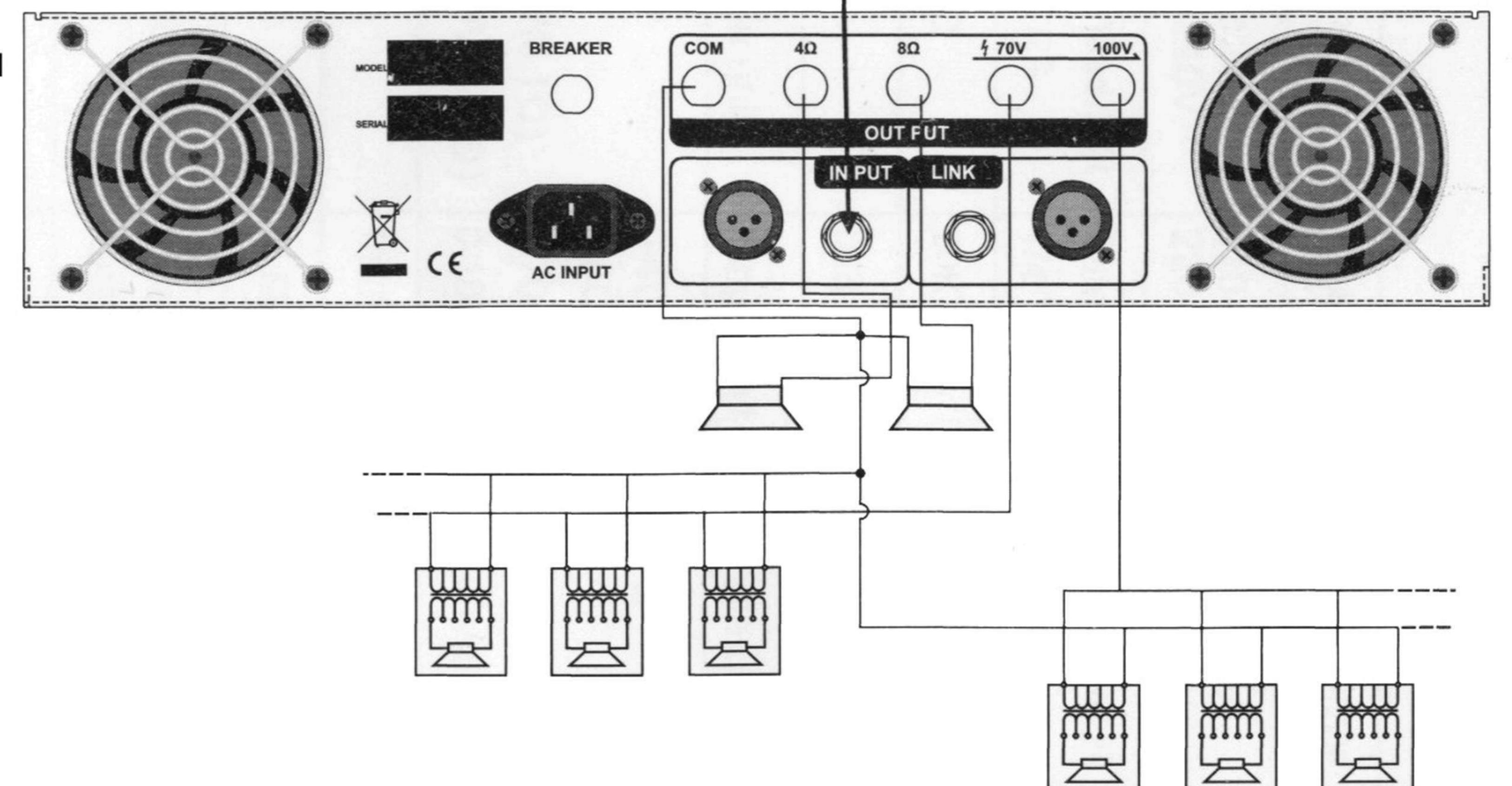


2).

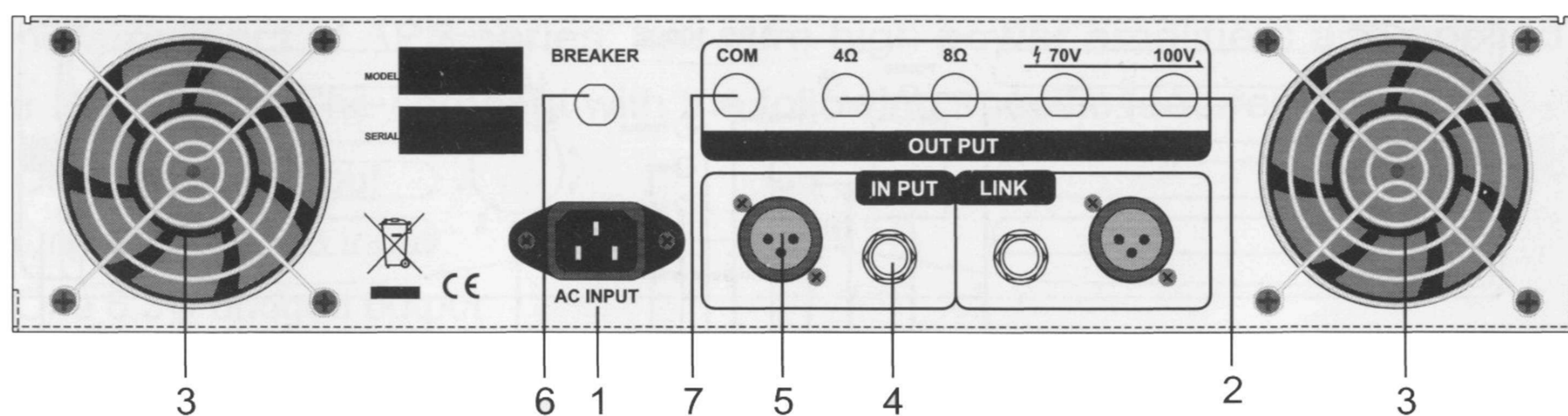
Предусилитель / источник сигнала



Усилитель серии APS



3. Задняя панель



1) Основной разъём питания.

Питающий кабель поставляется вместе с прибором. Не используйте кабели с механическими повреждениями. Убедитесь, что Ваш прибор имеет заземление. Сначала соедините кабель с прибором, после вставьте штепсель в розетку.

2) Выходные клеммы.

Эти клеммы предназначены для подключения нагрузочных линий: на 100В или 70В, или 4 Ом нагрузку полного сопротивления.

3) Вентилятор.

Для охлаждения прибора, путём рециркуляции воздушных потоков, применяется вентилятор (забор воздуха происходит через боковые отверстия, а выходит через задние отверстия). Скорость вращения вентилятора регулируется автоматически, в зависимости от нагрева радиаторов охлаждения.

4) XLR, 1,4" JACK TRS входные разъёмы.

Это - сбалансированный стерео разъём ф6,3 для подключения с источником сигнала.

5) Разъём «LINK»

может быть использован для подключения ещё одного прибора.

6) ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

Самовосстанавливающийся предохранитель предназначен для предохранения прибора от перегрузок и перепада напряжения в сети питания. После срабатывания предохранителя выключите прибор из сети питания и нажмите на предохранитель для восстановления

7) Выходные клеммы «СОМ»

Эти клеммы являются выходными клеммами СОМ.

ПРИМЕЧАНИЕ: это не заземляющие клеммы.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Описание	1
2. Передняя панель	2
3. Задняя панель	2
4. Схемы подключения	3
5. Типы кабелей	4
6. Технические характеристики	6

1. Описание

Усилители серии APC предназначены для работы в системах оповещения и ретрансляции.

Усилители оснащены органами управления и коммутации:

Одним балансным входом на разъёме XLR и JACK 6,3 stereo.

Одним не балансным выходом на разъёме JACK 6,3 mono.

Одним балансным выходом на разъёме XLR для подключения двух усилителей в мостовом режиме.

Одним небалансным выходом на разъёме JACK 6,3 mono.

одним LED индикатором входного сигнала.

одним LED индикатором пикового уровня входного сигнала.

одним LED индикатором защиты.

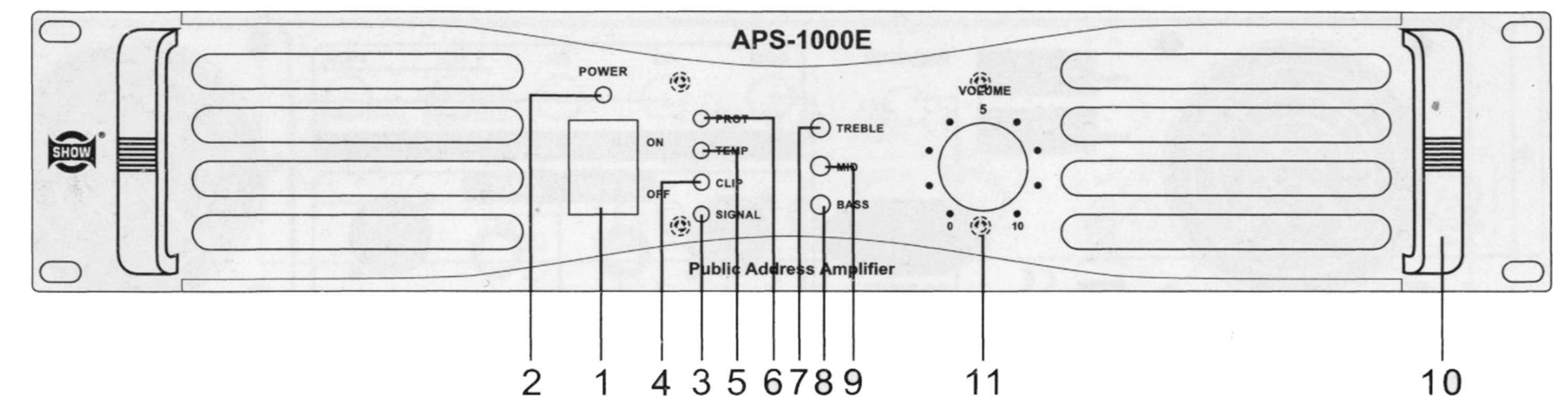
4 Омный выход и 70/100В выход для линий высокого напряжения.

защиту от короткого замыкания на входе. При срабатывании защиты, отключите питание усилителя и не включайте его до устранения короткого замыкания на выходе усилителя.

При сильном нагреве прибора входной сигнал будет автоматически уменьшаться для стабильной и безопасной работы прибора, о чём будет сигнализировать LED индикатор "PROTECT". Данная функция предназначена для безопасной работы прибора в разных температурных режимах и условиях.

Система стабилизации питающего напряжения предназначена для защиты прибора от скачков напряжения в сети питания, что приводит к стабильной работе прибора.

2. Передняя панель.



1. Клавиша "POWER" предназначена для включения и выключения прибора. В положении "ON" прибор включён. В положении "OFF" прибор выключен.
2. Индикатор "LED POWER" питания. Загорание индикатора указывает на наличие питания, прибор включён.
3. Индикатор "SIGNAL" указывает на наличие входного сигнала 200мВ на входе прибора.
4. Индикатор "CLIP" указывает на чрезмерный уровень сигнала на входе прибора, а так-же на срабатывание системы ограничения входного сигнала при перегреве прибора.
5. Индикатор "TEMPERATURE" указывает на перегрев прибора от недостаточной вентиляции и охлаждения прибора. Выключите прибор и дайте ему остыть.
6. Индикатор "PROTECT" указывает на включение системы защиты от короткого замыкания на выходе прибора.
7. Подстроечная регулировка высоких частот в пределах +/- 12 дБ.
8. Подстроечная регулировка средних частот.
9. Подстроечная регулировка низких частот в пределах +/- 12дБ.
10. Ручки для переноса прибора.
11. Регулятор уровня входного сигнала.